

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 272



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 57

20 august 2014

Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2014/C 272/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.7272 – Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Vörguteenus Valdus) ⁽¹⁾	1
2014/C 272/02	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.7196 – Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione) ⁽¹⁾	1
2014/C 272/03	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.7010 – Bolton/Tri-Marine/JV) ⁽¹⁾	2

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2014/C 272/04	Rata de schimb a monedei euro	3
2014/C 272/05	Note explicative ale Nomenclaturii combinate a Uniunii Europene	4

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

2014/C 272/06	Comunicarea Comisiei în cadrul punerii în aplicare a Regulamentului delegat (UE) nr. 665/2013 al Comisiei de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește etichetarea energetică a aspiratoarelor și a Regulamentului (UE) nr. 666/2013 al Comisiei de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru aspiratoare (<i>Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul legislației Uniunii în materie de armonizare</i>) ⁽¹⁾	5
---------------	--	---

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURRENTEI

Comisia Europeană

2014/C 272/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	8
2014/C 272/08	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media) ⁽¹⁾	9

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2014/C 272/09	Plângerea CHAP/2012/03180 – Informații cu privire la închiderea planificată	10
---------------	---	----

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.7272 – Fortum Corporation/OAO Gazprom/AS Eesti Gaas/AS Vörguteenus Valdus)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2014/C 272/01)

La 7 august 2014, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32014M7272. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.7196 – Kuwait Petroleum BV/Kuwait Petroleum Italia/Shell Italia/Shell Aviazione)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2014/C 272/02)

La 11 iunie 2014, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32014M7196. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.7010 – Bolton/Tri-Marine/JV)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2014/C 272/03)

La 9 decembrie 2013, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eurlex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32013M7010. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

19 august 2014

(2014/C 272/04)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,3354	CAD	dolar canadian	1,4568
JPY	yen japonez	137,12	HKD	dolar Hong Kong	10,3499
DKK	coroana daneză	7,4561	NZD	dolar neozeelandez	1,5787
GBP	lira sterlină	0,80265	SGD	dolar Singapore	1,6628
SEK	coroana suedeză	9,1529	KRW	won sud-coreean	1 359,96
CHF	franc elvețian	1,2104	ZAR	rand sud-african	14,1996
ISK	coroana islandeză		CNY	yuan renminbi chinezesc	8,2022
NOK	coroana norvegiană	8,1975	HRK	kuna croată	7,6076
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	15 596,14
CZK	coroana cehă	28,004	MYR	ringgit Malaiezia	4,2165
HUF	forint maghiar	313,48	PHP	peso Filipine	58,259
LTL	litas lituanian	3,4528	RUB	rubla rusească	48,3057
PLN	zlot polonez	4,1893	THB	baht thailandez	42,546
RON	leu românesc nou	4,4313	BRL	real brazilian	3,0211
TRY	lira turcească	2,8929	MXN	peso mexican	17,4323
AUD	dolar australian	1,4298	INR	rupie indiană	81,1032

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Note explicative ale Nomenclurii combinate a Uniunii Europene

(2014/C 272/05)

Conform articolului 9 alineatul (1) litera (a) a doua liniuță din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, Notele explicative ale Nomenclurii combinate a Uniunii Europene ⁽²⁾ se modifică după cum urmează:

La pagina 308, nota explicativă la subpoziția NC „**8302 20 00 Rotițe și rotile**” se înlocuiește cu următorul text:

„8302 20 00 Rotițe și rotile

În sensul prezentei subpoziții, «rotițe și rotile» înseamnă roți cu monturi din metale comune. Monturile servesc la fixarea roții pe produsul corespunzător, fără prelucrare suplimentară și fără adăugarea altor componente.

Părțile din metale comune care sunt părți ale roții (de exemplu, janta sau rulmentul cu bile) nu sunt considerate «monturi din metale comune» de la poziția 8302.

Rotițele și rotilele de la această subpoziție pot fi pivotante sau fixe. De regulă, au următorul aspect:



Rotițele și rotilele care nu au monturi din metale comune sau care nu îndeplinesc condițiile de la nota 2 capitolul 83 pot fi clasificate ca părți sau accesorii sau în funcție de materialul constitutiv.”

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ JO C 137, 6.5.2011, p. 1.

Comunicarea Comisiei în cadrul punerii în aplicare a Regulamentului delegat (UE) nr. 665/2013 al Comisiei de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește etichetarea energetică a aspiratoarelor și a Regulamentului (UE) nr. 666/2013 al Comisiei de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele în materie de proiectare ecologică pentru aspiratoare

(Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul legislației Uniunii în materie de armonizare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2014/C 272/06)

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 60312-1:2013 Aspiratoare de praf pentru uz casnic. Partea 1: Aspiratoare de praf cu aspirare uscată. Metode de măsurare a performanțelor IEC 60312-1:2010 (Modificat)#IEC 60312-1:2010/A1:2011 (Modificat)	Aceasta este prima publicare		

Acest standard trebuie completat astfel încât să indice clar cerințele juridice vizate. Clauzele 5.9, 6.15, 6Z1.2.3, 6Z1.2.4, 6.Z1.2.5 și 6.Z2.3 nu fac parte din prezenta citare. La clauza 7.2.2.5, în loc de „praf de testare” se citește „A2 praf fin de testare”. La clauza 7.3.2, în loc de „insert de lemn de pin sau de material lemnos echivalent” se citește „insert de aluminiu”.

Cenelec	EN 60335-2-2:2010 Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-2: Prescripții particulare pentru aspiratoare și aparate de curățat cu aspirare de apă IEC 60335-2-2:2009	Aceasta este prima publicare		
	EN 60335-2-2:2010/A11:2012	Aceasta este prima publicare	Nota 3	1.2.2015
	EN 60335-2-2:2010/A1:2013 IEC 60335-2-2:2009/A1:2012	Aceasta este prima publicare	Nota 3	20.12.2015

Acest standard trebuie completat astfel încât să indice clar cerințele juridice vizate.

Cenelec	EN 60335-2-69:2012 Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-69: Prescripții particulare pentru aspiratoare care funcționează în prezența apei sau uscat, care includ perii cu motor, pentru uz comercial IEC 60335-2-69:2012 (Modificat)	Aceasta este prima publicare		
---------	--	------------------------------	--	--

Acest standard trebuie completat astfel încât să indice clar cerințele juridice vizate.

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 60704-2-1:2001 Aparate electrice de uz casnic și scopuri similare. Cod de încercări pentru determinarea zgomotului transmis prin aer. Partea 2-1: Prescripții particulare pentru aspiratoarele de praf IEC 60704-2-1:2000	Aceasta este prima publicare		

Acest standard trebuie completat astfel încât să indice clar cerințele juridice vizate.

(¹) ESO: Organismul european de standardizare:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, tel. +32 25500811, fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000, Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, tel. +32 25196871, fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, tel. +33 492944200, fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: În general, data încetării prezumției de conformitate va fi data retragerii („dow”), stabilită de Organismul european de standardizare, însă se atrage atenția utilizatorilor acestor standarde asupra faptului că, în anumite cazuri excepționale, aceasta poate fi diferită.

Nota 2.1: Standardul nou (sau amendamentul acestuia) are același domeniu de aplicare ca și standardul înlocuit. La data precizată, standardul înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale sau cu alte cerințe ale legislației corespunzătoare a Uniunii.

Nota 2.2: Standardul nou are un domeniu de aplicare mai larg decât standardul înlocuit. La data precizată, standardul înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale sau cu alte cerințe ale legislației corespunzătoare a Uniunii.

Nota 2.3: Standardul nou are un domeniu de aplicare mai restrâns decât standardul înlocuit. La data precizată, standardul (parțial) înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale sau cu alte cerințe ale legislației corespunzătoare a Uniunii pentru acele produse sau servicii care cad sub incidența domeniului de aplicare a noului standard. Prezumția de conformitate cu cerințele esențiale sau cu alte cerințe ale legislației corespunzătoare a Uniunii pentru produsele sau serviciile care rămân în același domeniu de aplicare a standardului (parțial) înlocuit, dar care nu intră în domeniul de aplicare a standardului nou, nu este afectată.

Nota 3: În cazul amendamentelor, standardul de referință este EN CCCC:YYYY, amendamentele sale anterioare, dacă există, și noul amendament citat. Prin urmare, standardul înlocuit se compune din EN CCCC:YYYY și amendamentele sale anterioare, dacă există, însă fără noul amendament citat. La data precizată, standardul înlocuit își încetează prezumția de conformitate cu cerințele esențiale sau cu alte cerințe ale legislației corespunzătoare a Uniunii.

NOTĂ:

- Se pot obține informații privind disponibilitatea standardelor fie de la Organismul european de standardizare, fie de la organismele naționale de standardizare, o listă a cărora se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene în conformitate cu articolul 27 din Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 (¹).

(¹) JO L 316, 14.11.2012, p. 12.

- Standardele sunt adoptate de către organismele europene de standardizare în limba engleză (CEN și Cenelec le publică, de asemenea, în franceză și germană). Ulterior, titlurile standardelor sunt traduse în toate celelalte limbi oficiale ale Uniunii Europene solicitate de către organismele naționale pentru standardizare. Comisia Europeană nu este responsabilă de corectitudinea titlurilor care au fost prezentate pentru publicare în Jurnalul Oficial.
 - Trimiterile la Corrigenda „.../AC:YYYY” se publică numai cu titlu informativ. Un corrigendum elimină erorile de tipărire, lingvistice sau similare din textul unui standard și se poate referi la una sau la mai multe versiuni lingvistice (engleză, franceză și/sau germană) ale unui standard, astfel cum a fost adoptat de un organism de standardizare european.
 - Publicarea referințelor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* nu implică faptul că standardele sunt disponibile în toate limbile oficiale ale Uniunii Europene.
 - Această listă înlocuiește toate listele publicate anterior în *Jurnalul Oficial la Uniunii Europene*. Comisia Europeană asigură actualizarea acestei liste.
 - Mai multe informații privind standardele armonizate și alte standarde europene se pot găsi pe internet, la adresa:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2014/C 272/07)

1. La data de 7 august 2014, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderea Nordic Capital VIII Limited („Nordic Capital”, Jersey) dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întreprinderii Gina Tricot AB („Gina Tricot”, Suedia), prin achiziționare de acțiuni.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
 - în cazul întreprinderii Nordic Capital: fond de investiții în societăți necotate;
 - în cazul întreprinderii Gina Tricot: societate-mamă a Gina Tricot Group, care își desfășoară activitatea în sectorul vânzării de articole de modă, de accesorii și de cosmetice pentru femei, în special în Europa de Nord.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.
4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene, cu numărul de referință M.7314 – Nordic Capital/Gina Tricot, prin fax (+32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media)
(Text cu relevanță pentru SEE)
(2014/C 272/08)

1. La data de 11 august 2014, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderile Liberty Global plc („Liberty Global”, Regatul Unit) și Discovery Communications, Inc. („Discovery”, Statele Unite) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii All3Media Holdings Limited („All3Media”, Regatul Unit), prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Liberty Global: furnizarea de servicii de televiziune, de telefonie vocală și de internet în bandă largă prin rețeaua sa de cablu în 12 țări din Europa, precum și în unele țări din afara Europei;
- în cazul întreprinderii Discovery: distribuția la nivel mondial de posturi de televiziune și de producții media de divertisment non-ficțiune;
- în cazul întreprinderii All3Media: producția și distribuția de programe de televiziune.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisia Europeană în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene, cu numărul de referință M.7282 – Liberty Global/Discovery/All3Media, prin fax (+32 22964301), prin e-mail, la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu, sau prin poștă, la următoarea adresă:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Plângerea CHAP/2012/03180 – Informații cu privire la închiderea planificată

(2014/C 272/09)

Comisia Europeană a primit un număr mare de plângeri împotriva Deciziei nr. 33 din 14 septembrie 2012 a autorității bulgare de reglementare în domeniul energiei (denumită în continuare „decizia”), care stabilește tarife de acces la rețea numai pentru energia electrică produsă din surse de energie regenerabile. Toate plângerile au fost înregistrate cu numărul de referință CHAP/2012/03180. Confirmarea de primire a plângerilor a fost publicată în JO C 50, 21.2.2013, p. 10.

Serviciile Comisiei au evaluat informațiile furnizate de reclamanti și au contactat autoritățile bulgare competente pentru a răspunde aspectelor semnalate în plângerile menționate. Autoritățile bulgare au răspuns în detaliu la întrebările care le-au fost adresate.

În 2012, un număr considerabil de investitori din sectorul energiei din surse regenerabile au contestat decizia autorității de reglementare în fața instanțelor naționale din Bulgaria. La 13 iunie 2013, o comisie formată din trei judecători de la Curtea Supremă Administrativă din Bulgaria a anulat decizia. Această hotărâre a fost confirmată ulterior printr-o decizie finală a unei comisii de cinci judecători. Autoritățile bulgare au informat serviciile Comisiei de faptul că decizia a fost revocată, în principal, din cauza lipsei motivării sau a bazei materiale specifice pentru a stabili un „tarif temporar” pentru accesul la rețea pentru producătorii de energie electrică din surse regenerabile de energie.

Având în vedere aceste informații, serviciile Comisiei consideră cazul rezolvat și intenționează să închidă dosarul CHAP/2012/03180. În cazul în care reclamantii dețin noi informații care pot determina serviciile Comisiei să reexamineze propunerea de închidere a dosarului, aceștia sunt invitați să informeze Comisia, cel mai târziu în termen de patru săptămâni de la publicarea prezentului aviz. În absența unor astfel de informații relevante, dosarul va fi închis.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO